

Zein kategoriatan parte hartzen duzu?

¿En qué categoría participas?

- Irabazteko xederik gabeko elkarte eta entitateak, Bilboko Udalaren Herritarren partaidetzako entitateen erregistroan izena emanda egon behar dute.**
Asociaciones y entidades sin ánimo de lucro, inscritas en el Registro de entidades de participación ciudadana del Ayuntamiento de Bilbao.
- Bilboko ikastetxeak. Haur hezkuntzako, derrigorrezko lehen hezkuntzako edo bigarren hezkuntzako, batxillerreko edo erdi-mailako formazio zikloko ikasleen parte-hartzea izan duten proiektuak izango dira.**
Centros escolares de Bilbao. Solo si han participado alumnas y alumnos de enseñanza infantil, primaria o secundaria obligatoria, bachillerato o ciclo formativo de grado medio.
- Bilbon kokatzen diren enpresak, saltokiak, ostalaritzako establezimenduak, lanbide elkargoak edo antzeko entitateak.**
Empresas, comercios, hostelería, colegios profesionales u otras entidades análogas que estén ubicadas en Bilbao.

ENTITATE SUSTATZAILEAREN DATUAK

DATOS DE LA ENTIDAD PROMOTORA

Entitatearen izen osoa / Nombre completo de la entidad:

IFZ / CIF:

EGOITZA SOZIALA / DOMICILIO SOCIAL

Kalea, zenbakia eta solairua / Calle, número y piso:

Herria / Población:

Posta kodea / Código Postal:

Bilboko Balioen Agiriari atxikitze data:

Fecha en la que se adhirió a la Carta de Valores de Bilbao:

PROIEKTUA AURKEZTEN DUENAREN DATUAK
DATOS DE LA PERSONA QUE PRESENTA EL PROYECTO

Izen-deiturak / Nombre y apellidos:

Entitatean betetzen duen kargua / Cargo que desempeña en la entidad:

Identifikazio agiri ofizialeko zenbakia / Número del documento oficial identificativo:

POSTA HELBIDEA / DIRECCIÓN POSTAL

Kalea, zenbakia eta solairua / Calle, número y piso:

Herria / Población:

Posta kodea / Código Postal:

Helbide elektronikoa / Email:

Telefonia / Teléfono:

PROIEKTUAREN DATUAK
DATOS DEL PROYECTO

1. Proiektuaren izena (euskaraz eta gaztelaniaz bete behar da).

Título del proyecto (debe rellenarse en euskera y castellano).

En euskera:

En castellano:

2. Proiektuaren deskribapen laburra ezaugarri nagusiak azalduz (euskaraz eta gaztelaniaz eta gehienez 150 hitzekin bete behar da).

Breve descripción con las líneas maestras (debe rellenarse en euskera y castellano, máximo 150 palabras).

En euskera:

En castellano:

3. Proiektuaren helburuak eta zer lotura duten Bilboko Balioen Agiriarekin (gehienez 150 hitz).

Objetivos del proyecto y cómo se relaciona con la Carta de valores de Bilbao (máximo 150 palabras).

4. Aukeratu proiektuak Agiriko zein baliorekin duen lotura (gehienez 4).

Elige los valores de la Carta con los que se relaciona el proyecto (máximo 4).

- Giza Eskubideen errespetua** / Respeto a los Derechos Humanos
- Justizia soziala** / Justicia social
- Emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna** /Igualdad entre mujeres y hombres
- Elkartasuna** / Solidaridad
- Aniztasuna eta inklusioa** / Diversidad e inclusión
- Konpromisoa** / Compromiso
- Ingurumenaren arloko jasangarritasuna** / Sostenibilidad medioambiental
- Elkarbizitza** / Convivencia
- Nortasuna** / Identidad
- Esfortzua** / Esfuerzo
- Erantzunkidetasuna** / Corresponsabilidad
- Parte-hartzea** / Participación
- Konfiantza** / Confianza
- Sormena** / Creatividad
- Zintzotasuna** / Honestidad
- Ilusioa** / Ilusión
- Osasuna** / Salud

5. Genero ikuspegiarekin eta hizkuntza ez-sexistarekin zerikusia duten alderdi esanguratsuak.

Características importantes relacionadas con perspectiva de género y lenguaje no sexista.

6. Jarduerak / Actividades:

- **Banan banan aipatu zer jarduera gauzatu diren hurrengoak adieraziz: Zenbat iraun duten eta zenbatean behin gauzatu diren, zer data eta tokitan egin diren eta zein pertsonen eta taldeen parte hartu duten, adinen eta intereseko beste ezaugarri batzuen arabera.**
- Enumerar las actividades que se han desarrollado e indicar: su duración y frecuencia, las fechas y lugares en que se han realizado, así como las personas y grupos que han participado, según edades y otros datos de interés.

7. Proiektuarekin lortutako emaitzen ebaluazioa, lortu nahi ziren helburuen arabera.

Evaluación de los resultados del proyecto relacionados con los objetivos.

8. Saria irabaziz gero, zertarako erabiliko da dirua.

Para qué se utilizará el dinero si se gana el premio.

9. Proiektuak badu zer ikusirik COVID-19ak sortutako egoerarekin? Zertan?

¿Tiene el proyecto alguna relación con la situación creada por la COVID-19? ¿Cuál?

10. Zehaztu proiektua hobeto ulertzeko baliagarri izan daitezkeen beste alderdi batzuk.

Indicar cualquier otro tema de interés para comprender mejor el proyecto.

AURKEZTU DAITEZKEEN DOKUMENTUAK

DOCUMENTOS QUE SE PUEDEN PRESENTAR

Argazkiak eta ikus-entzunezko euskarriak aurkeztu ahal izango dira jarduerak nola gauzatu diren eta zein pertsonak parte hartu duten ikusteko.

Zenbaitu eranstu diren agiriak.

Puede presentar fotografías y soportes audiovisuales donde pueden verse cómo se desarrollan las actividades y las personas participantes.

Enumere esta documentación.

AURKEZTU BEHARREZKO DOKUMENTUAK

DOCUMENTOS QUE SE DEBEN PRESENTAR

Erantzukizun peko adierazpena, adieraziz ez diotela eragiten Dirulaguntzen Lege Orokorraren 13. artikuluan ezartzen diren debekuek eta Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako 4/2005 Legearen 24.2 artikuluan ezartzen diren debekuek. Baita beterik dituela zerga betebeharrak eta gizarte segurantzarekikoak.

Hurrengo orrian, adierazpen horren eredia dago betetzeko.

Declaración responsable de no estar incurso en ninguna de las prohibiciones del artículo 13 de la Ley General de Subvenciones y en el artículo 24.2 de la Ley 4/2005. También de estar al corriente en las obligaciones tributarias y de seguridad social.

En la siguiente página, hay un modelo de esta declaración para rellenar.

ERANTZUKIZUN PEKO ADIERAZPENA
DECLARACION RESPONSABLE

Nik (ordezkariaren izen-deiturak) _____

_____ NAN zenbakiduna eta adinez nagusia, hurrengo entitatearen izenean (entitatearen izena)

_____ IFK zenbakiarekin eta hurrengo helbide sozialarekin:

Kalea, zenbakia eta solairua: _____

Posta Kodea: _____

Herria: _____

ADIERAZTEN DUT:

- Entitateari ezdiotela eragiten Dirulaguntzen Lege Orokorren 13. artikuluan jasotako debekuek, ezta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2005 Legearen 24.2 artikuluan ezarritakoek.
- Entitateak beterik dituela zerga betebeharrak eta gizarte segurantzarekikoak.
- Irakurri eta onartzen ditudala sari hauen oinarrietan aipatzen diren parte hartzeko baldintzak.

Bilbon, 20__ ko _____ k ____

Sinadura:

Yo, (nombre y apellidos de la persona representante) _____

con DNI _____ mayor de edad, en representación de (nombre de la entidad)

con CIF _____ y domicilio social en:

Calle, número y piso: _____

Código Postal: _____

Población: _____

DECLARO que:

- La entidad no está incurso en ninguna de las prohibiciones de los artículos 13 de la Ley General de Subvenciones y 24.2 de la Ley 4/2005 para la Igualdad de Mujeres y Hombres.
- La entidad está al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y de seguridad social.
- He leído y acepto las condiciones para participar de las Bases de estos premios.

En Bilbao, a ____ de _____ de 20__

Firma: